



Institut de la Famille

Genève

**PROGRAMME DES ATELIERS  
ET DES FORMATIONS**

**Mars 2005 - Février 2006**

Institut de la Famille Genève  
p.a. Secrétariat  
Route du Grand-Lancy 189 A  
1213 Onex

[www.institutdelafamillegeneve.org](http://www.institutdelafamillegeneve.org)

# **ATELIER 1**

*Organisé en collaboration avec l'ASTURAL - Genève*

---

## **COMMENT ENVISAGER UN RECIT DE VIE EN APPROCHE SYSTEMIQUE ?**

---

**Etienne DESSOY**

*Docteur en psychologie*

*Professeur aux Universités de Louvain et de Liège*

*Formateur au Centre de formation « Chapelle-aux-Champs » et à l'IFISAM*

*Bruxelles*

**25 mai 2005**

**9 h 15 à 17 h 30**

**Genève**

**Prix : Fr. 170.00**

*(Paiement avant le 15.05.05 : Fr. 150.00)*

**Délai d'inscription : 20.05.2005**

**Présentation :**

La méthode du récit de vie familiale s'adresse à une personne en demande d'aide, à un couple en difficultés, à une famille ou même à une institution qui s'interroge sur l'incidence de son passé, sur ce qui lui arrive aujourd'hui. Dans chaque situation, l'idée est de resituer la personne, le couple ou la famille dans l'économie générale de sa communauté d'appartenance. Nous recherchons le bien-fondé de leurs comportements avec l'a priori que leur manière de vivre, si perturbante soit-elle aujourd'hui, prend sens dans le décours de leur histoire. Il s'agit de construire avec eux un récit de vie familiale où la compétence de la famille s'exprime par le récit, tandis que la compétence du thérapeute s'exerce par sa capacité à modéliser progressivement les différents sous-systèmes de cette famille. On a à faire à une réelle co-construction, à partir de deux savoirs différents; celle-ci s'apparente à une méthode de changement : elle s'appuie sur une conception systémique de l'homme et de son milieu, sur une conception systémique des manifestations psychopathologiques, que l'on peut observer, et, enfin, sur une conception du changement, qui implique la pratique du rite de passage.

Nous aborderons le récit de vie familiale de la manière la plus concrète qui soit : par la réalisation d'un vrai récit de vie - notre fil conducteur - à partir duquel nous envisagerons différentes facettes de cette méthode.

## Lectures suggérées :

- Moisseeff M., *Enjeux anthropologiques de la thérapie familiale avec les adolescents* in Gammer C., Cabié M.-C., *L'adolescence, crise familiale, Thérapie familiale par phases*. Erès. Toulouse. 1992.
- de Gaulejac V., *La névrose de classe*. Hommes et Groupes. Paris. 1987.
- Dessoy E., *Rite de passage et psychothérapies*. *Thérapie familiale*, 18, 49-69. 1997.
- Elkaim M., *Revue : cahiers critiques de thérapie familiale et de pratiques de réseaux*. Textes concernant la co-construction.

**THERAPY AS SOCIAL  
RECONSTRUCTION :  
A RELATIONNAL PROCESS**

---

« La thérapie comme reconstruction sociale : un processus relationnel »

*L'Atelier est traduit en français*

**Kenneth GERGEN**

*Professeur de psychologie  
Swarthmore College  
Pennsylvanie, USA*

**9 juin 2005**

**9 h 15 à 17 h 30**

**Genève**

**Prix : Fr. 190.00**

*(Paiement avant le 30.05.2005: Fr. 170.00)*

## **Délai d'inscription : 04.06.2005**

### **Présentation :**

We inherit a tradition in which the major challenge of therapy is to bring about change in the psychological functioning of the individual. Such a view is both narrow and limited in efficacy. Systemic approaches begin to open the door to viewing the individual in relationship. However, the relationship of interest is typically the family. Drawing on social constructionist theory, we may view all that we consider rational, objective, and valuable as a relational achievement. In this sense, individual functioning is inherently wedded to relationships. From this perspective any individual's "problem" is born within relationship, its identification as a problem derives from relationship, and whatever we view as "therapeutic gain" will be achieved in relationship. This workshop will explore this relational orientation more fully, and consider its concrete implications in terms of therapeutic practice.

*Dans la tradition que nous avons héritée, le défi majeur de la thérapie est d'aider au changement du fonctionnement psychique d'un individu. Une telle vue est à la fois étroite et limitée dans son efficacité. Les approches systémiques ont commencé à ouvrir la porte à une vision de l'individu dans ses relations. Néanmoins, les relations concernées sont avant tout celles dans la famille. A partir des théories du constructionisme social, nous en arrivons à voir tout ce que nous considérons comme rationnel, objectif et de valeur, comme des réalisations relationnelles. Dans ce sens, le fonctionnement individuel est fondamentalement tissé dans les relations. A partir de ce point de vue, tout « problème d'un individu prend son origine dans des relations ; son identification en tant que problème dérive des relations et tout ce que nous pouvons voir « comme gain thérapeutique » s'accomplit dans des relations. Cet Atelier approfondira cette orientation relationnelle et considérera ces implications concrètes en terme de pratique thérapeutique.*

### **Lectures suggérées:**

- Anderson H., *Conversation, language and possibilities, a postmodern approach to psychotherapy*. Basic Books. New-York. 1997.
- de Shazer S., *Les mots étaient à l'origine magiques*. Satas. Bruxelles. 1999.
- Gergen K., *Construire la réalité, un nouvel avenir pour la psychothérapie*. Le Seuil. Paris. 2005.
- Gergen K., *Le constructionisme social. Une introduction*. Traduction d'Alain Robiolo. Delachaux et Niestlé. Paris. 2001.
- Gergen K., textes résumés en français d'un séminaire donné à Lyon, voir le site [www.fi-g.org](http://www.fi-g.org).
- Gergen K., autres textes disponibles sur son site :

([www.swarthmore.edu/SocSci/kgergen1/web/page.phtml?st=home&id=home](http://www.swarthmore.edu/SocSci/kgergen1/web/page.phtml?st=home&id=home))

- McNamee S., Gergen K., *Therapy as social construction*. Sage. London. 1992.

## **ATELIER 3**

---

# **EMOTIONS ET MALADIES MENTALES : DU SECRET A L'INTIMITE**

---

**Vinciane DESPRET**

*Philosophe et psychologue  
Enseignante aux Universités de Liège et Bruxelles  
Codirectrice de l'Institut Liégeois de Thérapie Familiale*

**23 juin 2005**

**9 h 15 à 17 h 30**

**Genève**

**Prix : Fr. 160.00**

*(Paiement avant le 13.06.05 : Fr. 140.00)*

**Délai d'inscription : 18.06.2005**

## Présentation :

Je propose que nous envisagions, dans une analyse de leurs enjeux, les liens que notre tradition a noués entre émotions et pathologies. Ces liens, en effet, nous apparaissent aujourd'hui, à la lumière des leçons du contraste que nous ramènent les ethnopsychologues, bien contingents. Quant un patient se soumet à l'exercice de venir parler de ses émotions dans le cabinet du thérapeute, que fait-il ? A quelles règles ce type de pratiques obéissent-elles ? Quelle pourrait être l'articulation qui organise ensemble le fait que nous pensons les émotions comme la part la plus intime de nous-mêmes et le fait que nos thérapies s'élaborent sous le signe du secret ; secret professionnel certes, mais aussi secret à découvrir, à dévoiler, à partager ? Cette caractéristique de nos pratiques de soin nous invite à revisiter toute une série d'évidences avec lesquelles nous pensons et travaillons. La dimension « intime », et donc codifiée quant à son partage, des émotions est-elle une caractéristique tenant à l'essence même de ces dernières ou, au contraire, comme ce qui nous désigne comme les héritiers d'une tradition mêlant enjeux moraux, religieux et politiques ? Le fait que cette dimension soit présente dans les thérapies ne serait-il pas aussi une condition qui a accompagné le processus de professionnalisation des thérapeutes ? En quoi tout cela influence-t-il les manières dont nous développons les troubles et dont rend compte l'incroyable diversité des manières de tomber malade dans les différentes cultures ? Ces questions nous conduisent à ré-interroger, à la lumière de l'anthropologie et des théories constructivistes, l'histoire d'une rencontre, d'un croisement de deux traditions : celle par laquelle les émotions sont devenues telles que nous les concevons et celle des thérapies qui les ont prises en charge.

## Lectures suggérées :

- Barret, R., *La Traite des fous. La construction sociale de la schizophrénie*. Les Empêcheurs De Penser En Rond. Paris. 1998.
- Despret V., *Ces émotions qui nous fabriquent. Ethnopsychologie des Emotions*. Les Empêcheurs De Penser En Rond. Le Seuil. Paris. 1999, 2001.
- Despret V., *Hans, le cheval qui savait compter*. Les Empêcheurs De Penser En Rond. Paris. 2004.
- Despret V., *Quand le loup habitera avec l'agneau*. Les Empêcheurs De Penser En Rond. Paris. 2002.

- Despret V., Chauvenet A., Lemaire J.-M., *Clinique de la reconstruction une expérience avec des réfugiés en ex-Yougoslavie*. L'harmattan. Paris. 1996.
- Kleinmann A., *Patients and Healers in the Context of Culture : an exploration of the Borderland between Anthropology, Medecine and Psychiatry*. University of California Press. Berkeley. 1981.
- Lutz C., *La dépression est-elle universelle ? Les Empêcheurs De Penser En Rond*. Paris. 2004.

---

**SEXOLOGIE ET COUPLE**

**La sexualité vue  
comme une construction sociale**

---

**Thomas WILL**

*Spécialiste FMH en psychiatrie et psychothérapie  
Thérapeute de famille*

**Lucien BARRELET**

*Spécialiste FMH en psychiatrie et psychothérapie  
Thérapeute de famille ASTHEFIS  
Privat-Docteur à la Faculté de Médecine de Genève*

**Lorenza BETTOLI**

*Sage-femme  
Sophro-bio-dynamicienne  
Conseillère au Planning Familial de Genève*

**7 septembre 2005**

**9 h 15 à 17 h 30**

**Genève**

**Prix : Fr. 150.00**

*(Paiement avant le 28.08.05 : Fr. 130.00)*

**Délai d'inscription : 02.09.05**

### **Présentation :**

La sexualité est rarement abordée explicitement par les thérapeutes. Ceci est lié d'une part aux préjugés sociaux et d'autre part aux multiples manières de la concevoir. Les études récentes offrent de nouvelles perspectives. En effet, depuis une vingtaine d'années, portées par la psychologie critique, la psychologie sociale, l'anthropologie-ethnologie, courant du postmodernisme, du féminisme et le constructionnisme social, peu à peu, les caractéristiques du sexe comme actes non « sexuels » viennent supplanter la modélisation de la sexualité comme pulsion plus ou moins sociabilisée, décrite et prescrite depuis un siècle. Le sexe est maintenant (re)présenté comme une activité ritualisée et symbolisée. Les sujets, les partenaires, la construisent en suivant (ou en transgressant) les références narratives des genres propres à chaque culture.

Les entretiens individuels ou de couples sont des moments privilégiés pour l'élaboration du sens que les personnes donnent à la sexualité. Les professionnels de santé y jouent un rôle important car ils sont confrontés aux modèles et préjugés de l'époque. Dans cette optique, plusieurs narrations socioculturelles influençant la sexualité seront abordées. Ces points de vue seront illustrés par des exemples issus de la pratique clinique avec des couples avec ou sans demande sexologique. Puis, quelques vignettes cliniques seront présentées illustrant des situations complexes liées aux migrations et ayant des répercussions sur le vécu et la construction de la sexualité.

L'Atelier est destiné à la fois aux thérapeutes qui souhaitent approfondir leurs connaissances dans le domaine de la sexualité et aux autres professionnels de la santé intervenant dans les institutions comme les infirmiers(ières), médecins, éducateurs(trices), sages-femmes qui, par leur proximité, sont souvent des confidents.

### **Lectures suggérées :**

- Harding S., *Sex acts : practices of femininity and masculinity*. Sages. London. 1998.
- Laqueur T., *Making Sex : Body and Gender from the Greeks to Freud*. Harvard University Press. 1990.
- Tiefer L., *Sex is not a Natural Act & Other Essays*. Westview Press. Boulder CO. 2004.
- Ussher J.-M., *Fantasies of Femininity : Reframing the Boundaries of Sex*. Penguin. London. 1997.
- Ussher J.-M., *Framing the Sexual Other : The Regulation of Gay and Lesbian Sexuality*. Routledge. London. 1997.
- Vance C., *Desire : The Politics of Sexuality*. Virago. London. 1984.

## **ATELIER 5**

*Organisé en collaboration avec l'Association Appartenances Genève*

---

# **RENCONTRE INTERCULTURELLE ET TRAVAIL SYSTEMIQUE**

---

**Marika MOISSEFF**

*Psychiatre pour enfants et adultes*

*Thérapeute familiale*

*Chargée de recherche au CNRS – Laboratoire d'anthropologie sociale*

*Ethnologue*

*Paris*

**26 octobre 2005**

**9 h 15 à 17 h 30**

**Genève**

**Prix : Fr. 160.00**

*(Paiement avant le 16.10.05 : Fr. 140.00)*

## Délai d'inscription : 21.10.05

### Présentation :

Penser les relations entre cultures à partir de l'exemple des aborigènes australiens et dans une perspective anthropologique doit faciliter le travail du thérapeute et de l'intervenant systémique. En effet, ainsi, les notions de différence et d'appartenance culturelle donnent des moyens d'être mieux à même de dégager les enjeux qui se font jour au cours d'une rencontre interculturelle. Qu'est ce que la culture ? Qu'est-ce que l'identité ? Que véhicule la notion de différence culturelle alors que les sociétés occidentales modernes sont devenues le point de référence à partir duquel les autres sociétés sont évaluées, jugées en tant que plus ou moins évoluées ? En présentant la culture particulière des Aborigènes australiens et l'histoire des relations des Aborigènes avec les Occidentaux qui les ont colonisés, Mme Moisseeff offre des éléments concrets permettant, d'une part de s'initier à des questions proprement anthropologiques telles que la parenté et les rites et d'autre part, à partir de cette perspective culturelle comparative, d'interroger notre façon d'appréhender les différences culturelles au quotidien et dans notre pratique professionnelle (nous verrons que si les Aborigènes australiens semblent bien lointains, ils partagent des problèmes similaires avec les migrants en Europe).

Au cours de l'Atelier, la présentation de données anthropologiques sera entrecoupée de questions et de réflexions durant lesquelles les participants pourront exposer des situations cliniques particulières auxquelles ils ont été confrontés.

### Lectures suggérées :

- Moisseeff M., *An Aboriginal Village in South Australia. A Snapshot of Davenport*. Aboriginal Studies Press. Canberra. 1999.
- Moisseeff M., *Un long chemin semé d'objets culturels : le cycle initiatique aranda*. Collection Cahiers de l'Homme. Editions de l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales. Paris. 1995.
- Moisseeff M., *Dépendance nourricière et domination culturelle : une approche anthropologique des addictions*. Psychotropes, 10. 2004.
- Moisseeff M., *La hiérarchisation des cultures, un autre regard sur les migrations et l'exclusion sociale*. Thérapie familiale 20, 237-252. 1999.
- Moisseeff M., *Enjeux anthropologiques de la thérapie familiale avec les adolescents*, in Gammer C., Cabié M.-C., *L'adolescence, crise familiale, Thérapie familiale par phases*. Erès. Toulouse. 1992.

---

**APPORTS DE L'ECOLE DE HEIDELBERG  
AU TRAITEMENT FAMILIAL DES PATIENTS  
« JEUNES PSYCHOTIQUES »**

---

**Marco MERLO**

*Spécialiste FMH en psychiatrie et psychothérapie*

*Thérapeute de famille*

*Médecin-adjoint agrégé*

*Responsable de secteur*

*Service de psychiatrie adulte - HUG*

**23 novembre 2005**

**9 h 15 à 17 h 30**

**Genève**

**Prix : Fr. 150.00**

*(Paiement avant le 13.11.05 : Fr. 130.00)*

## Délai d'inscription : 18.11.05

### Présentation :

En 1976, le psychiatre, psychanalyste et philosophe Helm Stierlin est rentré, après plusieurs années de travail clinique et de recherche aux Etats-Unis, et a amené la thérapie familiale en Allemagne. Jusqu'en 1991, il a dirigé l'Institut de recherche psychanalytique et de thérapie familiale de l'Université d'Heidelberg en collaborant avec Arnold Retzer, Gunther Schmidt, Fritz Simon et Gunthard Weber. Stierlin a créé le concept de délégation et d'individuation reliée. Le premier montre son intérêt pour une approche intergénérationnelle proche du concept de loyauté de Boszormenyi-Nagy et le deuxième se base sur la philosophie dialectique d'Hegel et l'épistémologie écosystémique de Bateson. Ces dernières années, le groupe d'Heidelberg a intégré la théorie constructiviste dans son travail psychothérapeutique. Il a traité des familles avec un membre atteint d'un trouble psychotique (schizophrénique, schizo-affectif et bipolaire) ou psychosomatique (troubles alimentaires et cancer).

Ce groupe a aussi développé des critères pour un diagnostic de pattern transactionnel dans la famille, en tenant compte de la rigidité dans la réalité relationnelle, de l'organisation du temps (synchrone versus diachrone), de la logique dans le système (« soit... soit » versus « autant... que »), de la capacité de métacommuniquer, du niveau d'individualisation des membres dans la famille et de leurs envies de contrôler les relations entre eux.

Les interventions thérapeutiques ciblent une mise en question des concepts rigides de la maladie en renforçant l'autonomie et la responsabilité du patient. La méthode de questionnement circulaire de l'école de Milan, que ce groupe a continué de développer, est utilisée pour améliorer l'échange d'informations dans la famille. Le thérapeute reste dans une position "one down" en montrant son intérêt pour "savoir plus" et, de cette façon, le dialogue dans la famille est soutenu et peut évoluer.

L'Atelier offre une possibilité de se familiariser avec les concepts. Il s'appuiera sur des vignettes cliniques et le travail avec les familles ayant un patient à risque de débiter une psychose.

### Lectures suggérées :

- Simon F.B., Weber G., Stierlin H., Retzer A., Schmidt G., *Schizo-affective patterns : A systemic description*. Familiendynamik. 14, 190-213. 1989.

- Stierlin H., *Le premier entretien familial*. Trad. fr. Jacques Jeudy. Delarge. Paris. 1979.
- Stierlin H., *Family Dynamics in Psychotic and Severe Psychosomatic Disorders : A comparison*. Family Systems Medicine. 1, 41-50. 1983.
- Stierlin H., *Experiences with the Systemic Therapy of Psychosis*. in Brenner H.-D., Böker W., Genner R. *Towards a Comprehensive therapy of Schizophrenia*. Hogrefe & Huber. Seattle. 1997.
- Stierlin H., *A rounded dozen*. Australian and New Zealand Journal of Psychiatry. 38, 186-190. 2004.

---

**ADOPTION**

---

**Robert NEUBURGER**

*Psychiatre  
Psychanalyste  
Thérapeute de famille ASTHEFIS  
Formateur en thérapie de famille et de couple  
Paris*

**Véronique BARRELET**

*Psychologue-psychothérapeute  
Thérapeute de famille*

**7 décembre 2005**

**9 h 15 à 17 h 30**

**Genève**

**Prix : Fr. 170.00**

*(Paiement avant le 22.11.05 : Fr. 150.00)*

**Délai d'inscription : 27.11.05**

### **Présentation :**

De l'homoparentalité à la stérilité, des motivations humanitaires aux adoptions intra-familiales, les motivations à l'adoption sont multiples. Il n'y a pas une adoption, mais des adoptions, toutes singulières pour une filiation qui se veut et qui est légalement ordinaire.

Au travers d'exposés de situations cliniques et de présentations vidéos, nous tenterons de suivre le trajet qui mène de l'évaluation vers la « greffe » familiale. Nous présenterons les difficultés les plus fréquentes rencontrées à chaque phase en sachant que l'origine de ces difficultés est également multiple, depuis des malentendus sur ce qu'est une adoption à d'autres liés aux réactions de l'entourage, voire aux réactions sociales.

### **Lectures suggérées :**

- Neuburger R., *Les rituels familiaux*. Payot et Rivages. Paris. 2003.
- Neuburger R., *Les territoires de l'intime: l'individu, le couple, la famille*. Jacob. Paris. 2000.
- Neuburger R., *Le mythe familial*. ESF. Paris. 1995

**TOXICOMANIE  
DANS LES FAMILLES ET LES  
COUPLES**

---

**Benoît REVERDIN**

*Psychologue – psychothérapeute FSP  
Thérapeute de famille ASTHEFIS  
Coordinateur de la prise en charge des familles  
du Service d'Abus de Substances des HUG  
Consultant à l'Office protestant de consultations familiales et conjugales*

**Rodolphe SOULIGNAC**

*Psychologue – psychothérapeute FSP  
Thérapeute de famille  
Coordinateur du programme adolescents du Service d'Abus de Substances des  
HUG*

**18 janvier 2006**

**9 h 15 à 17 h 30**

**Genève**

**Prix : Fr. 160.00**

*(Paiement avant le 10.01.06 : Fr. 140.00)*

**Délai d'inscription : 13.01.06**

### **Présentation :**

A partir d'une pratique clinique auprès de toxicomanes avec leurs familles ou en couples, nous proposons de dégager des métaphores utiles au contexte d'abus de substances.

De l'adolescence à l'âge adulte, en passant par la constitution du couple et la naissance des enfants, des options thérapeutiques seront envisagées pour sortir de nombreuses impasses qu'engendrent les situations de toxicodépendances. Les apports théoriques seront illustrés par des exemples cliniques. Des jeux de rôles permettront une mise en pratique des concepts développés.

### **Lectures suggérées :**

- Briefer J.F., Zufferey J., Delacoux R., Quéloz V., Leon C. & Croquette-Krokar M., *Les enjeux contradictoires dans le travail thérapeutique avec les patients dépendants de substances et leurs proches* in Amiguet O. & Julier C.-R., *Les enjeux contradictoires dans le travail social*. Érès. Paris. 2004.
- Cirillo S., Benini R., Cambiaso G., Mazza R., *La famille du toxicomane*. ESF. Paris. 1997.
- Nielsen P., Samaniego M., Simond F., *Thérapie systémique et prise de cannabis. La fragile pertinence du travail avec le sous-système parental*. Cahiers critiques de thérapie familiale et de pratique de réseaux. 2004.

- Soullignac R., Alhadeff D., Chaudet I., Congiu-Mertel L., Wermeille N., Zufferey J. & Croquette-Krokar M., *Couples et abus de substances*. *Thérapie familiale*, 26, 191-199. 2004.
- Stanton M., Todd T., *The family therapy of drug abuse and addiction*. Guilford. New-York. 1982.

## **ATELIER 9**

*Organisé en collaboration avec la Consultation Couples et Familles.*

*Département de Psychiatrie. HUG.*

---

# **PROCESSUS THERAPEUTIQUE**

---

**Katharina AUBERJONIS**

*Spécialiste FMH en psychiatrie et psychothérapie  
Thérapeute de famille ASTHEFIS*

**Annie DE VINCENZI**

*Infirmière spécialisée  
Thérapeute de famille ASTHEFIS*

**15 février 2006**

**9 h 15 à 17 h 30**

**Genève**

**Prix : Fr. 150.00**

*(Paiement avant le 05.02.06 : Fr. 130.00)*

**Délai d'inscription : 10.02.06**

### **Présentation :**

Cet atelier permet aux participants de suivre le déroulement de deux thérapies systémiques, de la prise de contact jusqu'à la fin du processus thérapeutique. De nombreuses techniques d'intervention vont être présentées : création d'alliance, élaboration du contrat thérapeutique, choix et nature des stratégies d'intervention, bilan et fin de la thérapie.

Cet atelier, axé sur la clinique, sera illustré par des appuis vidéos.

### **Lectures suggérées :**

- Ausloos G., *La compétence des familles : temps chaos, processus*. Erès. Ramonville Saint-Agne. 2000.
- Haley J., *Un thérapeute hors du commun : Milton H. Erickson*. EPI. 1985.
- White M., *La méthode narrative, L'obstination de l'orpailleur*. *Thérapie Familiale*, 19, 239-253. 1998.
- Jones E., Asen E., *Systemic Couple Therapy and Depression*. Karnac Books. London. 2000.